

## Závazek veřejné služby

(2007/C 205/04)

Podle čl. 4 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 2408/92 ze dne 23. července 1992 o přístupu leteckých dopravců Společenství na letecké trasy uvnitř Společenství<sup>(1)</sup> rozhodla finská vláda (ministerstvo dopravy a spojů) o uložení závazku veřejné služby. Tento závazek se vztahuje na pravidelné lety z Mikkeli do Helsinek v období od 1. října 2007 do 30. září 2010. Závazek se nevztahuje na období od 20. června do 15. srpna 2008, od 19. června do 15. srpna 2009 a od 18. června do 15. srpna 2010. Závazek veřejné služby vstoupí v platnost ihned po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Jedná se o následující závazek veřejné služby na trase Mikkeli–Helsinky:

### Minimální počet letů

Závazek se vztahuje na lety mezi Mikkeli a Helsinkami. Může se jednat buď o let z Mikkeli, nebo o přípoj na jinou trasu, v jehož rámci je let z Mikkeli do Helsinek přímý. Příslušný zpáteční let musí být zajištěn v pozdních večerních hodinách.

### Letový řád

Od pondělí do pátku musí letadla odlétat z letiště Mikkeli brzy ráno tak, aby z nich na letišti Helsinky-Vantaa bylo možné přesednout na hlavní mezinárodní spoje. Večer musí letadla odlétat z letiště Mikkeli pozdě tak, aby je stihli i cestující přilétající hlavními mezinárodními spoji.

### Počet sedadel

Typ letadla musí uspokojovat poptávku cestujících z hlediska počtu sedadel a kabina musí být přetlaková. Průměrná měsíční obsazenost sedadel nesmí překročit 80 %.

Letadlo musí být schopno pojmout běžný objem zavazadel.

### Ceny letenek a výhodné nabídky

Ceny letenek musí být ve srovnání s cenami u jiné vnitrostátní letecké linky konkurenceschopné.

Dopravce musí na trase, na niž se závazek veřejné služby vztahuje, uzavřít mezilinkovou dohodu s alespoň jedním dopravcem, který provozuje dopravu z letiště Helsinky-Vantaa.

Dopravce musí používat mezinárodní systém rezervací a vystavování letenek provozovaný ve Finsku a uplatňovat mezilinkovou dohodu IATA s ujednáními o celkových cenách a odbavení zavazadel. Údaje týkající se cen a letového řádu musí být zahrnuty v mezinárodním systému rezervací a vystavování letenek.

Dopravce musí mít uzavřenu dohodu o spolupráci ohledně celkových cen alespoň s jednou společností, která provozuje lety do zahraničních destinací z letiště Helsinky-Vantaa.

Letenky se musí prodávat prostřednictvím alespoň jednoho počítačového rezervačního systému.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 240, 24.9.1992, s. 8.

**Návaznost služeb**

Provozování služeb letecké dopravy na uvedené trase bez ohledu na výše uvedený závazek veřejné služby může mít za následek správní a/nebo trestněprávní postih.

Dopravci, kteří zamýšlejí provozování pravidelné letecké dopravy na této trase přerušit, o tom musí uvědomit finský Úřad pro civilní letectví alespoň šest měsíců předem.

**Přístupnost pro osoby se zdravotním postižením**

Dopravce musí zajistit, aby byla zajištěna dostatečná opatření pro potřeby lidí se zdravotním postižením.

---

## PŘÍLOHA

## ODVOLÁNÍ

**Právo na odvolání**

Jakýkoli subjekt, kterému je určeno rozhodnutí nebo na jehož práva, závazky či zájmy má rozhodnutí přímý vliv, může podat odvolání proti ministerstvu dopravy a spojů. Odvolání lze podat s odůvodněním, že rozhodnutí je nezákonné.

**Odvolací orgán a lhůta pro podávání odvolání**

Strana, která proti tomuto rozhodnutí vznese námitky, může podáním odvolání usilovat o jeho změny. Odvolání se podávají písemně **nejvyššímu správnímu soudu**.

Odvolání je nutno předložit do 30 dnů ode dne zveřejnění závazku veřejné služby v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Odvolání musí být doručena do konce pracovní doby posledního dne období vymezeného pro podávání odvolání.

**Obsah odvolání**

V odvolání se musí uvést:

- proti jakému rozhodnutí se vznáší námitka;
- jaké stránky rozhodnutí se odvolání týká a jakých změn se odvolatel domáhá;
- na čem se požadavek na změny zakládá.

V odvolání musí být rovněž uvedeno jméno a místo bydliště odvolatele. Pokud odvolatel pověřil právního zástupce nebo zmocněnce, aby vystupoval jeho jménem, nebo bylo-li odvolání vypracováno třetí stranou, je v odvolání rovněž nutno uvést jméno a místo bydliště zástupce, zmocněnce nebo třetí strany.

V odvolání je dále nutno uvést poštovní adresu a telefonní číslo, které lze použít ke komunikaci s odvolatelem v souvislosti se záležitostmi vztahujícími se k odvolání.

Odvolání musí podepsat odvolatel, jeho zástupce nebo zmocněnec.

**Přílohy k odvolání**

K odvolání je nutno přiložit:

- původní rozhodnutí ministerstva dopravy a spojů nebo jeho kopii;
- doklad o tom, k jakému datu bylo rozhodnutí oznámeno, nebo doklad o datu zahájení lhůty pro předložení odvolání;
- podklady, na nichž se zakládají požadavky odvolatele a které ještě nebyly předloženy příslušným orgánům;
- plnou moc, je-li odvolatel zastoupen zmocněncem.

**Podání odvolání**

Odvolání je nutno zaslat před skončením lhůty pro podávání odvolání na adresu **podatelny nejvyššího správního soudu**. Sídlo nejvyššího správního soudu je

Unioninkatu 16, Helsinky a jeho poštovní adresa je PL 180, FIN-00131 Helsinky.